# Life and Works of Padmanath Gohainborooah, Hemchandra Goswami and Panindranath Gogoi

A collection of research papers presented in the National Seminar on 'Life and Works of Padmanath Gohainborooah, Hemchandra Goswami and Panindranath Gogoi ' on 11th & Padmanath Gohainborooah, Hemchandra Sabha, North Lakhimpur College & St. Pauls' 12th April, 2022, organised by Asam Sahitya Sabha, North Lakhimpur College & St. Pauls' Cathedral Mission College

Printed at Design Space, Guwahati, Assam.

First Published : March, 2023 ISBN : 978-81-962483-0-7

Published by : Dr. Arabinda Rajkhowa, Coordinator North Lakhimpur College Publication

## EDITORIAL BOARD

Dr. Biman Chandra Chetia
President
Dr. Jyotirekha Hazarika, Dr. Sk. Makbul Islam, Jadav Sarmah
Advisor

Dr. Arabinda Rajkhowa Editor

Dr. Paresh Khanikar, Sanjay Acharjya Associate Editor

### EXECUTIVE MEMBERS

Dr. Rajashree Hazarika Dr. Dhanaranjan Kalita, Dr. Hemanta Sarmah Munmi Dutta, Dr. Dhiraj Patar, Ashim Saikia

PRICE RS. 1,200.00 INR

Cover Design : Arabinda Rajkhowa

Printed at : Design Space, Bamunimoidam, Guwahati-781021

The editorial board is not responsible for any wrong information and other mistakes

## PRABANDHA SANCHAYAN:

A collection of assamese articles edited by Dr. Bani Bora, Deptt. of Assamese, Mariani College, Mariani, Assam and published by Bedakantha Books and Publication, Pulibor, Jorhat, Assam, PIN: 785006

and Assamese Department, Mariani College, Assam

First Edition : November, 2022

Price: Rs.450.00/-

© Mariani College, Mariani, Assam

## প্রবন্ধ সঞ্চয়ন

© মৰিয়নি মহাবিদ্যালয়, অসমীয়া বিভাগৰ দ্বাৰা সৰ্বস্বত্ব সংৰক্ষিত

ISBN: 978-93-82931-36-2

প্ৰচ্ছদঃ ৰাজ দত্ত

মূল্য : ৪৫০.০০/- টকা

অলংকৰণ তথা মুদ্ৰণ ঃ প্ৰিণ্ট ৱৰ্ল্ড

কৃষ্ণকান্ত সন্দিকৈ পথ (পুৰণা আৱৰ্ত ভৱন পথ) যোৰহাট - ৭৮৫ ০০১, দূৰভাষ ঃ ৯৪৩৫০ - ৯০৭৯২ সাহিত্যৰ সমাজতত্ব অধ্যয়ন এটি আলোচনা ড° গৌতম বৰা / ১৪১

প্রযুক্তি আৰু অসমীয়া ভাষা ড° দীপকজ্যোতি মহন্ত / ১৪৯

সাহিত্যত ৰস আৰু ইয়াৰ প্ৰকাৰ মীনাক্ষী নাথ / ১৬১

'বাংকৰা' সাহিত্য (Literary Nonsense বা Nonsense Literature) আৰু অসমীয়া শিশু-সাহিত্য নয়নমণি বৰুৱা / ১৭৩

অসমীয়া অভিধানৰ সাধাৰণ পৰিচয় অসমীয়া অভিধানত প্ৰয়োগ হোৱা সংক্ষিপ্ত ৰূপ ৰীতামণি বুৰা / ১৮২

নব্য মাধ্যমত অসমীয়া হাস্য–ব্যংগ সাহিত্য গীতা হাজৰিকা / ১৮৭

চৰ্যাপদৰ ভাষা এন. তামনা সিংহ / ২০১

মৰিয়নিৰ চাহ জনগোষ্ঠী সমাজত প্ৰচলিত লোক-ঔষধৰ অধ্যয়ন অমিদেৱী উৰাং / ২১১

'ইয়াৰুইঙ্গম' উপন্যাসত প্ৰতিফলিত টাংখুল নগা জনজাতীয় সমাজজীৱন গীতাশ্ৰী কলিতা / ২১৯

পদ্মনাথ গোহাঞিবৰুৱাৰ 'বাণৰজা' নাটকত পুৰাকথাৰ সংগ্ৰহণ কাব্যশ্ৰী গগৈ / ২৩০

ধ্ৰুৱবাদ আৰু ৰমন্যাসিকতাবাদ ঃ বৈশিষ্ট্য, ধ্ৰুৱবাদক প্ৰত্যাহ্মান জনাই খোপনি পোতা ৰমন্যাসবাদ ৰিম্পী লাহন / ২৪৩

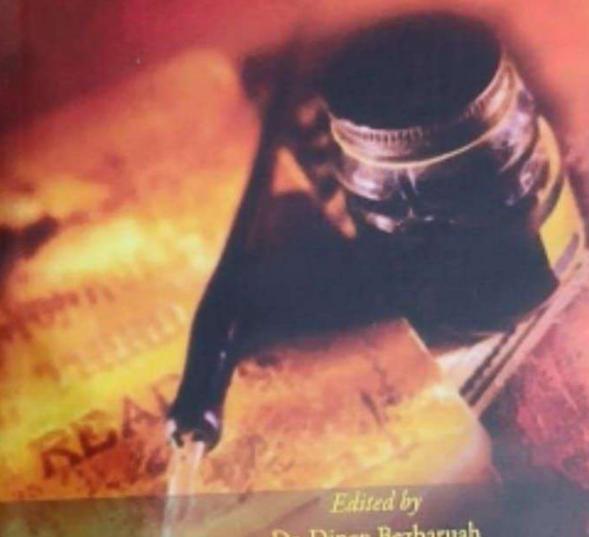
# 'বাংকৰা' সাহিত্য (Literary Nonsense বা Nonsense Literature) আৰু অসমীয়া শিশু-সাহিত্য

## নয়নমণি বৰুৱা

ইংৰাজী সাহিত্যত বৰ্তমান সময়ত Literary Nonsense বা Nonsense Literature পাহিত্যৰ এক বিশেষ ধাৰা হিচাপে চিহ্নিত হৈছে। Nonsense Literatureৰ সুনিৰ্দিষ্ট সংজ্ঞা পোৱা নাযায়। আলোচকসকলে এই সম্পৰ্কে নিজা নিজা ধাৰণা ব্যক্ত কৰিছে। সেই অনুসৰি, Nonsense Literature বুলি কওঁতে আপাত দৃষ্টিত অৰ্থহীন যেন লাগে যদিও এই সাহিত্য সম্পূৰ্ণৰূপে অৰ্থহীন সাহিত্য নহয়। এই অৰ্থ ভিন ভিন দিশত বিস্তৃত হ'ব পাৰে। এই প্ৰসংগত Wim Tigges-এ উল্লেখ কৰিছে, "A genre of narrative literature which balances a multiplicity of meaning with a simultaneous absence of meaning. This balance is effected by playing with the rules of language, logic, prosody and representation, or a combination of these. In order to be successful, nonsense must at the same time invite the reader to interpretation and avoid the suggestion that there is a deeper meaning which can be obtained by considering connotations or associations, because these lead to nothing. The elements of tations or associations, because these lead to nothing. The elements of

# WRITINGS IN ENGLISH FROM NORTH EAST INDIA

Contexts and Perspectives



Dr. Dipen Bezbaruah

# Contents

Remaile Voices in a Conflict Zone: Reading

Representation of New Woman in Homen

-- Raid Das

	epresentation of Women in Temsula Ao's	A 8
98	Foreword Preface Acknowledgement	(v) (vii) (ix)
1.	Life in a 'Necropolitical' Zone: Reading Aruni Kashyap's The House with a Thousand Stories —Dr. Sib Sankar Majumder & Shilu Singha	0 0
2.	Love, Human Values and Nature in the Poetry of Swayam Prashant  —Porag Sharma	13
3.	An introspection of Rimi Nath's Kushiara and Other Poems from North East Perspectives  —Dr. Lakhyadhar Sarma	26
4.	The Lost Planet of the Legends: Understanding Mamang Dai's The Legends of Pensam in the Light of Affective Ecocriticism and Eco-grief  —Dr. Sunil Talukdar	39
5.	The Child, Girl and Sexed Subject: Tracing Growth in Daribha Lyndem's Name Place Animal Thing —Madhurjya Goswami	51

6. Female Voices in a Conflict Zone: Reading Selected Short Stories of Temsula Ao  —Dr. Begum Farida Alam	68
7. Representation of New Woman in Homen Borgohain's <i>The Fisherman's Daughter</i> —Rajib Das	78
8. Representation of Women in Temsula Ao's Short Stories: A Close Analysis of Laburnum For My Head —Dr. Arunima Bhattacharya	86
9. Oral Histories of the Adi Tribe: Appropriation of Tribal Legends and Myths in Select Poems of Mamang Dai —Sitabz Garga	of 101
10. Oral Storytelling and Retelling in Easterine Kire's Son of the Thundercloud —Ashiqa Ahmed	111
<ul><li>11. Dr Bhabendra Nath Saikia in Bhrāmyamān</li><li>(Mobile) Theatre</li><li>—Montu Saikia, Dr Manab Medhi</li></ul>	122
12. Indira Goswami's Moth-Eaten Howdah of The Tusker: A Brief Discussion —Pragya Sadhan Kashyap	133
List of Contributors	143

## WRITINGS IN ENGLISH FROM NORTH EAST INDIA

Published by

Contexts and Perspectives

Phone No.: 9968628081, 9555169955 & 9013387535

Edited by Dr. Dipen Bezbaruah

All eights was sed the more of this parties than be reproduced stored in a

ENGS IN LUCIISH FROM NORTH EAST INDIA



AKHAND PUBLISHING HOUSE
DELHI (INDIA)

## Published by



# AKHAND PUBLISHING HOUSE

Publisher, Distributor, Exporter baving an Online Bookstore

Head Office: L-9A, First Floor, Street No. 42,

Sadatpur Extension, Delhi-110094 (INDIA)

Phone No.: 9968628081, 9555149955 & 9013387535

E-mail: akhandpublishinghouse@gmail.com,

akhandpublishing@yahoo.com

Website: www.akhandbooks.com

## **WRITINGS IN ENGLISH FROM NORTH EAST INDIA**

Contexts and Perspectives

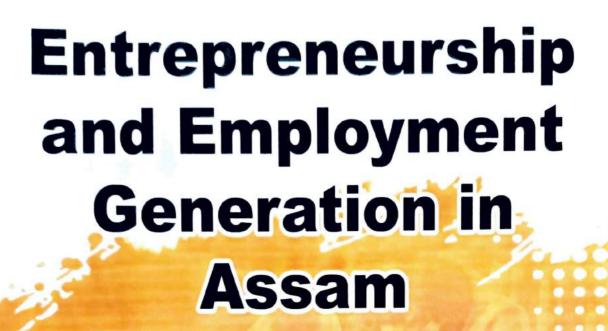
© Editor

First Edition 2022

ISBN: 978-93-90870-72-1

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted or utilized in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without the prior permission of the copyright owner Author/Editors. Application for such permission should be addressed to the Publisher and Author/Editors. Please do not participate in or do not encourage piracy of copyrighted materials in violation of the author's rights. Purchase only authorized editions.

The responsibility for facts stated, opinion expressed or conclusions reached and plagiarism, if any, in this book is entirely that of the author. Neither the publishers nor the editors will be responsible for them whatsoever.





Editors
Dr. Susmita Priyadarshini
Parthapratim Choudhury
Dr. Khagen Das

Assam College Teachers' Association

Entrepreneurship and Employment Generation in Assam: A collection of Entrepreneurship and Employed the Entrepreneurship in employment generation in the research articles on the role of entrepreneurship in employment generation in the research articles on the role of entrepreneurship in employment generation in the research articles on the role of chickers are research articles of the role of chickers are research articles of the role of chickers are research articles are re state of Assam, edited by Dr. Staath College Teachers' Association (ACTA) and Dr. Khagen Das on behalf of Assam College Teachers' Association in association with College Teachers' Association with Coll Dr. Khagen Das on octual of the Company of the Comp Books, Noonmati, Guwahati-20

ISBN: 978-93-93864-16-1

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or other wise, without prior permission of the publisher.

The views expressed in the book are those of the authors and not necessarily that of the editors or Assam College Teachers' Association. This book has been published with all efforts undertaken to make it error free after the consent of the authors. The editors, reviewers and the publisher shall not be responsible or liable to any person or entity with respect to any errors, improper citations, plagiarism, credits and any loss incidental or consequential, commercial damages accruing thereof.

Published by : Dr. Jayanta Baruah, General Secretary, Assam College Teachers Association, ACTA House, Solapar, Guwahati 781008, Assam

and Ganesh Books, Noonmati, Guwahati-20

Year of Publication: December, 2022

Copyright: Assam College Teachers' Association.

### **Editorial Board**

#### Advisors

Shri Himanghshu Maral, President, ACTA Dr. Breezmohan Hazarika, Vice-President, ACTA Dr. Jayanta Baruah, General Secretary, ACTA. Pranjal Gogoi, Academic Secretary, ACTA

#### Editors:

Dr.Susmita Priyadarshini, Associate Professor, DCB Girls'College, Jorhat-1 Parthapratim Choudhury, Assistant Professor, M. C. College, Barpeta Dr. Khagen Das, Assistant Professor, Pub Kamrup College, Baihata Chariali

### Members:

Mr. Jibedhar Nath, Assistant Professor, Dept. of Economics, OPD College. Mr. Dilip Sonowal, Assistant Professor, Dept. of Political Science, Kaliabor College. Mr. Ranju Bharali, Assistant Professor, Dept. of Economics, Cinamora College Mr. Sohanlal Yadav, Assistant Professor, Dept. of Commerce, Dibru College Dr. Jugal Barman, Assistant Professor, Dept. of Commerce, Gauhati Commerce College

Price: 450/-Cover Design: Ranjit Gogoi

Type Setting: Sabda Prakash, Thana Road, Jorhat-1

Printed at : Shri Ganesh Printers, Sankardev Market, Noonmati, Guwahati-20, Phone: +91 97070 10889

2 Entrepreneurship and Employment Generation in Assam

### Content

♦ Editorial /7

 Entrepreneurship and Employment Generation in Assam "A Glance into Assam's Economy"

Shreekant Sharma

Alla Sai Namrata/11

Growth and Growth Drivers of Entrepreneurship Development in Assam: \Linking with Economic Growth and Employment Ira Das/24

 Atmanirbhar Bharat: Women Empowerment through Entrepreneurship Development in India (With some success stories of women entrepreneur of Assam)

Dr Bidisha Mahanta,

Ms. Mrinali Mahanta/43

 Youth Unemployment and Entrepreneurship: Problems and Prospects

Dr. Trailokya Deka/54

Key Philosophy to Successful Entrepreneurship

Dr. Arundhati Lahon/64

Prospects and Problems of Bamboo based Japi (Head Gear)
 Making Industry of Assam

Gitanjali Goswami/71

Entrepreneurship Development and the Minority Poor Women: A Study-

Dr Kingshuk Chakraborty/85

Entrepreneurship through Food Processing Industry in Assam: Challenges and Opportunities-

Dr. Bishnu Bhattacharyya

Dr. Nandita Goswami/94

Social Entrepreneurship and Women Empowerment-

Dr. Alaka Hujuri/110

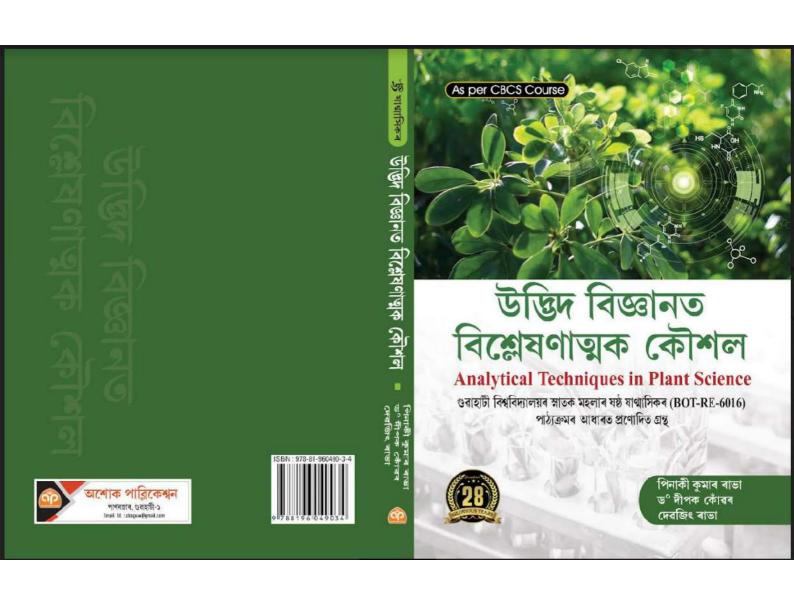
 Social Entrepreneurship and Socio Economic Well Being (Based on the case studies of Jorhat District)-

Ranju Kumar Bharali/123

Entrepreneurship and Employment Generation in Assam 3









医牙囊医牙囊医牙囊原子

স্মৃতিগ্রন্থ Souvenir स्सृति ग्रन्थ **बिस**िंग्ब M&:Pa:Potin

ISBN: 978-93-84211-71-4

জয় গুৰু শঙ্কৰ

শ্ৰীমন্ত শঙ্কৰদেৱ সঙ্ঘ

৯২ সংখ্যক বার্ষিক অধিৱেশন

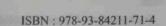
the six section are section and section are section are section are section are section are section are section are

THE ROLL OF THE RESIDENCE OF THE ROLL OF T

and the second the

পৰমানন্দ আতা সমন্বয় ক্ষেত্ৰ চেৰেণ আৰু হচং পথাৰ, সানজাৰি নীগীৰ, চিমেন চাপৰি, ডেকাপাম, জোনাই, খেমাজি, অসম ২৬, ২৭ আৰু ২৮ মাঘ, ৫৭৪ শঙ্কৰাৰ ব্যাল্যলালাল ১০, ১১ আৰু ১২ ফেব্ৰুৱাৰী, ২০২৩ খ্ৰীষ্টাব্দ মান বৰ क्षाकृत्वभाविवाकावविद्याति क विद्यालिक प्रमानकार्यक्षीति। विवास

विक्राह्मका विकास विकास । मन्त्र विकास स्वामानिक विकास विकास स्वामानिक विकास स्वामानिक विकास स्वामानिक विकास स



।। জয় গুৰু শঙ্কৰ ।।

# সুধাসিম্বু

শ্ৰীমন্ত শঙ্কৰদেৱ সঙ্ঘ ৯২ সংখ্যক বাৰ্ষিক অধিৱেশন



পৰমানন্দ আতা সমন্বয় ক্ষেত্ৰ, চেৰেণ আৰু হচং পথাৰ, সানজাৰি নাৰ্গীৰ, চিমেন চাপৰি, ডেকাপাম,জোনাই, ধেমাজি, অসম ২৬, ২৭ আৰু ২৮ মাঘ, ৫৭৪ শঙ্কৰান্দ (১০, ১১ আৰু ১২ ফেব্ৰুৱাৰী, ২০২৩ খ্ৰীষ্টাব্দ)

সভাপতি ভূপেন গগৈ

ৰি যত

**तीनवश्च** 

মুখ্য সম্পাদক ড° মানস প্ৰতীম বৰা সম্পাদক থুলন চন্দ্ৰ বৰ Section of the Control of the Contro

### मुशामिष्

payment or occurrent or the second or occurrent or occurr

as after the results found; you grave to east found; office your (fast found) was boy (fast found) white on my (may found) founds exercise (possill found)

### SERVING O

SE SHIME SERVI

ment arrows, would old the major area of the college of the same of the college of the same of the college of t

MERCH I

smelt statu

Miller & Sono (NOW) SK SG

SHEET STREET, MICH.

SCR as offer a west Server

Maria and and applications against

### Agent and he are to have prough

the pariety is first here seed

Smooth is proceed to proceed the Miller print, within smooth made

marks a governor

BURBLE CENTRE

the sweet or the safe or

PRODUCT L'EDITORINE

Total environments

or selver dis resulter frame)

you grave (fraud Super)

office your (Self Super)

reas Trys (SEs Super)

other one copy recyclines

Superit exaction (possil Super)



# চৰ্যাগীত আৰু বৰগীত ঃ এক তুলনামূলক অধ্যয়ন

❖ ড° দুলুমণি ডেকা

অসমীয়া ভাষা, সাহিত্য আৰু সংস্কৃতিৰ সম্যক আলোচনাৰ ক্ষেত্ৰত চৰ্যাগীতসমূহৰ ভূমিকা যিদৰে সৰ্বাধিক, প্ৰাচীন অসমীয়া স্মীতৰ পৰম্পৰা বিচাৰৰ ক্ষেত্ৰতো এটি সৃকীয়া মূল্য আছে। অসমীয়া গীত আৰু কবিতাৰ ইতিহাস পৰ্যালোচনা কৰিলে চ্যাপদৰ পৰা আৰম্ভণি কৰিব লগা হয়। চৰ্যাগীতৰ ৰচনাকাল অষ্ট্ৰম শতিকাৰ পৰা দ্বাদশ শতিকাৰ ভিতৰত বুলি ধৰা হৈছে। অন্তম-দ্বাদশ শতিকাৰ ভিতৰত সহজযানী বৌদ্ধ সিদ্ধসকলে ভাৰতৰ এক বিশাল অঞ্চলত কিছুমান গীত প্ৰণয়ন কৰিছিল। এই গীতৰ থূপটি 'চৰ্যাগীত' নামে জনাজাত আছিল। সহজযান ধৰ্মৰপ্ৰতি মানুহক আকৃষ্ট কৰিবৰ কাৰণেই সম্ভৱ সিদ্ধাচাৰ্যসকলে এই লেখিয়া গীত ৰচনা কৰিছিল। সেই সময়ৰ অসমীয়া ভাষাৰ আদিৰূপ হিচাপে আমি চৰ্যাগীতবোৰকে বিচাৰি পাওঁ। সেয়েহে এই চৰ্যাগীতৰ ভাষাক অসমীয়াৰ প্ৰথম সাহিত্যিক নিদৰ্শন বুলিও অভিহিত কৰা হৈছে।চৰ্যাগীতবোৰ প্ৰধানতঃ বৌদ্ধ সাধন প্ৰণালীৰ ঞ্ তত্ত্বসম্বলিত আৰু এইবোৰ বৌদ্ধ ধৰ্মৰ শেহতীয়া ৰূপ জ্ঞবাদক প্ৰতিনিধিত্ব কৰিছে। চৰ্যাপদ বা গীতসমূহ বৌদ্ধতান্ত্ৰিক আচাৰ্যসৱে প্ৰায় তিনিশ বছৰ ধৰি উত্তৰ পশ্চিমৰ পৰা উত্তৰ-ৰ্থ ভাৰতৰ বিভিন্ন অঞ্চলত ৰচনা কৰিছিল। সেয়েহে ভিন্ন ভিন্ন গীতত ভিন্ন আঞ্চলিক ভাষাৰ শব্দই প্ৰাধান্য পাইছিল। সহজযান ধৰ্মৰ অৰ্থ যাতে অন্য ধৰ্মাৱলম্বী লোকে বুজিব নোৱাৰে তাৰ ৰানে বাহ্যিক আৰু আভ্যন্তৰীণ অৰ্থ ব্যঞ্জক ভাষা প্ৰয়োগ কৰিছিল। ইয়াৰ গৃঢ়াৰ্থ সহজীয়া সিদ্ধাচাৰ্যসকলে বুজি পাইছিল। হৰ প্ৰসাদ শাৰীয়ে এই ভাষাক 'সান্ধ্যভাষা' নাম দিছে। যি ভাষাৰ অন্তৰালত <sup>ঞী অভিষ্ঠ</sup> থাকে সেয়াই সান্ধ্য ভাষা। এই ভাষা দুটা অর্থযুক্ত ভাষা। চর্যাগীতসমূহত সংস্কৃত, প্রাকৃত, অপ্রংশ আৰু <sup>পাৰিভাষিক শব্দৰ ব্যৱহাৰ মনকৰিবলগীয়া। সেয়েহে অধিকাংশ</sup> <sup>চৰ্মা</sup>গীত সান্ধ্য ভাষাত ৰচিত যদিও আটাইবোৰ গীতৰ ভাষা <sup>সাদ্ধ্য</sup> ভাষা নহয় বুলি কোনো কোনো পণ্ডিতে মত পোষণ কৰে।

বৌদ্ধ ধৰ্মক জনসাধাৰণৰ মাজলৈ লৈ যোৱাৰ বাবে স্থানীয় ভাষাৰ প্ৰয়োগেৰে ৰচনা কৰা চৰ্যাগীতসমূহ অন্তমৰ পৰা দ্বাদশ শতিকামানৰ কামৰূপৰ সমাজ আৰু সংস্কৃতিৰ এক গুৰুত্বপূৰ্ণ ঐতিহাসিক দলিল ৰূপে সমৃদ্ধ হৈছে। এই গীত-পদবোৰ প্ৰাচীন অসমৰ লিপি, ভাষা, সাহিত্য, সঙ্গীত-কলা, ধৰ্ম, সমাজ আৰু বাৰেৰহণীয়া থলুৱা সংস্কৃতিৰ বিবিধ উপাদান সম্পৰ্কীয় তত্ত্ব আৰু তথ্য বহন কৰিছে। সেয়েহে বৌদ্ধ সহজযান ধৰ্ম আধাৰিত চৰ্যাগীতবোৰৰ প্ৰাচীন অসম আৰু অসমীয়া জাতিৰ ঐতিহ্য-বাহক অমূল্য সম্পদ। এই চৰ্যাগীতসমূহৰ পৰা শ্ৰীকৃষ্ণ কীৰ্ত্তনৰ মাজেদি মাধৱ কন্দলীৰ ৰামায়ণ হৈ শঙ্কৰদেৱৰ ব্ৰজাৱলীলৈকে এক বিশিষ্ট ধাৰাই প্ৰাচীন কামৰূপত বিকাশ লাভ কৰিছিল।

অসমীয়া গীত-কবিতাৰ ইতিহাসত চৰ্যাগীতৰ দৰে বৰগীতৰো এটি ঐতিহাসিক পটভূমি আছে। সৰ্বগুণাকৰ শ্ৰীমন্ত শঙ্কৰদেৱে অসমৰ নৱ-বৈষ্ণৱ ভক্তি আন্দোলন সাফল্যমণ্ডিত কৰি তুলিবলৈ কাব্য, নাট পদানুবাদৰ লগতে সঙ্গীতৰো আশ্ৰয় গ্ৰহণ কৰিছিল। শঙ্কৰদেৱৰ গীত ৰচনাৰ ইতিহাস অধ্যয়ন কৰিলে দেখা যায় যে, তেওঁ পঞ্চদশ শতিকাৰ শেষ ভাগত নিশ্চিতকৈ বৰগীত প্ৰণয়ন কৰিছিল।

জনসাধাৰণক আধ্যাত্মিক চৈতন্য জগাই তুলিব পৰা উচ্চমান বিশিষ্ট শঙ্কৰদেৱৰ অনুপম সৃষ্টি বৰগীতসমূহ পূৰ্বৰ অসমৰ প্ৰচলিত লৌকিক ৰসাশ্ৰয়ী গীতৰ পৰা সম্পূৰ্ণ পৃথক। উল্লেখ্য যে, 'বৰগীত'শব্দটি শঙ্কৰদেৱ-মাধৱদেৱ মহাপুৰুষ দুজনাই প্ৰায়োগ কৰা উদাহৰণ পোৱা নাযায়। পৰৱৰ্তী কালত চৰিতকাৰ আৰু সাধু-সন্ত-মহন্তসকলৰ দ্বাৰাহে এই শব্দটো ব্যৱহাৰ হৈছিল বুলি বুজিব পৰা যায়। উক্ত প্ৰসঙ্গত বাপচন্দ্ৰ মহস্তই এইদৰে কৈছে —'গীত' শব্দৰ সাধাৰণ অৰ্থ সুস্পষ্ট, কিন্তু গীতৰ লগত 'বৰ' বিশেষণটি যোগ দিয়াত ইয়াৰ ভাৱটোত কিছু বৈশিষ্ট্য প্ৰকাশ পালে। এই 'বৰ' সংস্কৃত ভাষাৰ 'বড়' অৰ্থাৎ 'শ্ৰেষ্ঠ' অৰ্থৰ সূচক।

ৰীনন্ত শঙ্কৰদেৱ সন্ঘৰ ৯২ সংখ্যক বাৰ্ষিক অধিবেশন, জোনাই - ২০২৩

1150011

न, ज्जानहि - २०२०

াদ, সাম্যবাদ, একতা-

হিত্যৰ সৃষ্টি হৈছিল।এই পুৰুষ শক্ষৰ-মাধ্যে সৃষ্টি বশে অন্যান্য কৰি ধৰিবলৈ অফুৰন্ত প্ৰেৰণা

া হৈছিল সাহিত্য সৃষ্টি চনা হ'ল পুতপ কানন। ই জনসাধাৰণৰ মাজত

ষ্ণৱ যুগক গৌৰৱম্মী সৃষ্টিৰ বিশালতা আৰু

ইংলণ্ডৰ গৌৰৱম্য়ী

লগত তুলনা কৰা কাৰ্য

থৈ গৈছে। এটা কথা

দেৱে গুৰি ধৰা বৈষ্ণ

দিশত অভিলেখ সৃষ্টি

সৃষ্টি, অনুবাদ আদিৰ

সমস্বিত ৰূপত সজাই

টিকীয় গদ্যৰ উদ্ভাৱন,

গদ্যৰ সৃষ্টি, সংগীত-

ণতে বৈষ্ণৱ যুগটোৰ

াৰিমাণৰ সাহিত্য সৃষ্টি

ামনে এই যুগটোক

তোলে।

গৰণ।

গতিকে শ্ৰেষ্ঠ বা উত্তম গীতৰ অৰ্থতে 'বৰগীত' শব্দৰ প্ৰচলন হ'বলৈ ধৰিলে। গীতিকাৰসকলৰ দিনত সম্ভৱতঃ এই বৰগীত শব্দৰপ্ৰচলন নাছিল।" মহাপুৰুষ শ্ৰীমন্ত শঙ্কৰদেৱৰ ৰচিত গীতৰ আদৰ্শত অনুপ্ৰাণিত হৈ মাধৱদেৱ প্ৰমুখ্যে আন বহুতো পৰৱৰ্তী গীতিকাৰে ভক্তি বিষয়ৰ অনেক গীত ৰচনা কৰি অসমীয়া গীতি-সাহিত্যৰ ভঁৰাল চহকী কৰি থৈ গৈছে।

অসমীয়া সাহিত্যত 'বৰগীত' বুলিলে শঙ্কৰদেৱ আৰু মাধৱদেৱৰ দ্বাৰা ৰচিত গীত কিছুমানকহে লেখত ধৰা হয়। মোগল বাদশাহসকলৰ সময়ত 'বড়াগানা' বুলি এক উচ্চ শ্ৰেণীৰ সংগীতক বুজাইছিল। হিন্দুস্থানী 'বড়াগান' শব্দৰ লগত 'বৰগীত' শব্দৰ মিল থকাৰ অনুমান কৰি কোনো কোনোৱে হয়তো 'বড়গীত' নামটো সেই 'বড়াগানা' শব্দৰ পৰা উদ্ভৱ বুলি ক'ব খোজে। প্ৰসঙ্গত ড০ মহেশ্বৰ নেওগদেৱে এই বিশ্বাস নাকচ কৰি কৈছে —'বড়াগানা' আখ্যাৰ লগত 'বৰগীত' শব্দৰ মিল আছে যেন আমাৰ অনুমান নহয়। অসমীয়া ভাষাত কেতিয়াও এক শ্ৰেণীৰ ব্যক্তি বা বস্তুৰে বিশেষ এক তৰপক বৃজাবৰ কাৰণে 'বৰ' বিশেষণটো তেনে ব্যক্তি বা বস্তুৰে নামৰ আগত ব্যৱহাৰ কৰা হয়; যেনে- কাঁহ, বৰকাঁহ, কাপোৰ-বৰ-কাপোৰ, জাপি-বৰ-জাপি, ফুকন-বৰফুকন, বৰুৱা-বৰবৰুৱা, কাকতী- বৰকাকতী। ইয়াৰ 'বৰ' বিশেষণৰ প্ৰয়োগ 'সৰু' বা 'ক্ষুদ্ৰ' এটা শ্ৰেণীৰ পৰিকল্পনাৰ সৃষ্টি নকৰে; সেইদৰে বৈষ্ণৱসকলৰ গীতৰ মাজৰ এটা ভাগত বিশেষ এখনি স্থান দি শঙ্কৰ-মাধৱৰ এই গীতক 'বৰগীত' বোলা হৈছে।

বৰগীতসমূহ সহজসুৰীয়া ব্ৰজাৱলী ভাষা আৰু অমৃতমধুৰ ভাৱৰ অনুপম সৃষ্টি। নৱ-বৈষ্ণৱ ধৰ্মৰ উপাস্য দেৱতা ভগৱান কৃষ্ণৰ লীলা-মাহাত্ম্য জনসাধাৰণৰ মাজত প্ৰচাৰ কৰিবৰ অৰ্থে মহাপুৰুষ শঙ্কৰদেৱ-মাধৱদেৱৰ বৰগীতসমূহত প্ৰয়োগ কৰা ভাষা কোনো এটি অঞ্চলৰ প্ৰচলিত ভাষা নহয়। ধৰ্ম বিষয়ত ব্যৱহাৰ কৰা এটি কৃত্ৰিম সাহিত্যিক ভাষা। বিশেষকৈ নাট আৰু বৰগীতৰ কাৰণে নতুনকৈ নিৰ্মাণ কৰা এই ভাষাটোৰ নাম ব্ৰজাৱলী ভাষা।

সর্বভাৰতীয় সাঙ্গীতিক দৃষ্টিকোণৰ পৰা ব্রজাৱলী ভাষাত ৰচনা কৰা বৰগীতবোৰৰ সামগ্রিক মূল্য অতি বেছি। ভাগৱতৰ ধর্মৰ পৰম্পৰাত সঙ্গীতক সাধনমার্গৰ প্রধান সমলব্ধপে গ্রহণ কৰি আহিছে। বৰগীত এক আধ্যাত্মিক আদর্শ প্রধান মার্গীয় সঙ্গীত। চর্যাগীত আৰু বৰগীত দুয়োবিধেই গঞ্জীৰ প্রকৃতিৰ আধ্যাত্মিক গীত। গীতসমূহৰ সাঙ্গীতিক মূল্য প্রায় সমপর্যায়ৰ। কাব্যিক দিশৰ বিচাৰতো দুয়োখিনি গীতে সমপ্ৰিমাণৰ যোগ্যতাৰ দাবী কৰে। অসমীয়া গীত-কবিতাৰ ইতিহাসত বৰগীত আৰু চর্যাগীত দুয়োবিধৰে মূল্য অপৰিসীম। আমাৰ আলোচনা পত্রত চৰ্যাগীতৰ লগত বৰগীতৰ এক তুলনামূলক আলোচনা দাঙি ধান

চর্যাগীতবোৰ প্রকৃততে ধর্মীয় গীত। এই গীতসমূহ
চর্যাগীতবোৰ মানুহৰ মুখে মুখে চলি আহিছিল, বহু পিছল কালতহে
এইসমূহ লিপিরদ্ধ কৰা হয়। হৰপ্রসাদ শাস্ত্রিৰ দ্বাৰা প্রাপ্ত হোৱা
'চর্যাচর্য্য-বিনিশ্চয়' পুথিত ২৩ জন সিদ্ধাচার্যৰ ৰচিত ৫০ টা
গীতৰ উল্লেখ পোৱা গৈছে। ২৩ জন সিদ্ধাচার্যৰ যথাক্রমেল্ই পাদ, সৰহপাদ, দাৰিকপাদ, কাহ্নপাদ বা কৃষ্ণাচর্যপাদ,
কুষ্কুৰীপাদ, ভুসুকপাদ, শরৰপাদ, ডোম্ভীপাদ, চাটিলপাদ, শাম্তিশাদ,
কম্বলাম্বৰপাদ, কংকণপাদ, আর্যদেরপাদ, মহীধৰপাদ, ভাদেপাদ,
বীণাপাদ, ধামপাদ, পগুৰীপাদ, তাড়কপাদ, টেণ্ডণপাদ,
জয়নন্দীপাদ, আৰু তন্ত্রীপাদ সেইফালৰ পৰা চর্যাৰচক একাহিক
সিদ্ধাচার্য বুলি জানিব পাৰি।

বৰগীতত থকাৰ দৰে প্ৰত্যেক চৰ্যাগীততো ৰাগৰ নাম উক্লে আছে। চৰ্যাগীতত পোৱা ৰাগসমূহ যেনে- পটমঞ্জুৰী, ভৈৰৱী, ধনশ্ৰী, বৰাড়ী, মল্লাৰী, কামোদ, গুঞ্জৰী, শবৰী, মালশী, গউড় ইত্যাদি।

বৌদ্ধ ধর্মীয় চর্যাগীতসমূহৰ দৰে বৰগীতবাৰো বৈষ্ণ্য ধর্মীয় গীত। অসমত নৱ-বৈষ্ণ্যৱ ধর্ম প্রচাৰৰ বাবেই শঙ্কৰদেৱ-মাধরদেৱ মহাপুৰুষ দুজনাই এই বৰগীতসমূহ ৰচনা কৰিছিল। বৰগীতসমূহৰ গীতিকাৰ দুজন— শঙ্কৰদেৱ আৰু মাধরদেৱ। মহাপুৰুষ শঙ্কৰদেৱে ৩৪ টা বৰগীত ১৩ টা ৰাগ আৰু মহাপুৰুষ মাধরদেৱে ১৫৭ টা বৰগীতত ২৭ টা ৰাগ ব্যৱহাৰ কৰা দেখা গৈছে। ৰাগবোৰ হ'ল — আশোৱাৰী, ধনন্ত্ৰী, সুহাই, বসন্ত, শ্ৰী, কেদাৰ, গৌড়ী, নাটমক্লাৰ, মাহুৰ, তুৰ বসন্ত, কল্যাণ, ভূপালি, অহিৰ, ভাটিয়ালী, সিন্ধুৰা, বৰাড়ী, শ্যামগোড়া, শ্ৰীগান্ধাৰ, বেলোৱাৰ, কামোদ, মল্লাৰ, কৌ, শ্যাম, ললিতা, কানাড়া, মাউৰ, মাহুৰ, ইত্যাদি।

বৰগীত আৰু চৰ্যাগীত দুয়োবিধৰে ভিতৰত বহুতো সাদৃশ্য দেখিবলৈ পোৱা যায়। সেই সন্দৰ্ভত কোনো কোনো চৰ্যাগীতৰ বিষয়বস্তু আৰু তত্ত্বৰ কিছু আভাস দুই এটি বৰগীতত প্ৰতিধ্বনি হৈছে। অৱশ্যে ধৰ্ম ভিন্ ভিন্ হোৱা কাৰণে তত্ত্বকথাৰ বৈশিষ্ট্য সুকীয়া। শক্ষৰদেৱৰ বিৰচিত বৰগীত আৰু এটি চৰ্যাগীতৰ সাদৃশ্যমূলক উদাহৰণ স্বৰূপে দেখুওৱা হৈছে—

ৰাগ শ্ৰী

इंटिं ड

গোপালে কি গতি কৈলে গোবিন্দে কি মতি দিলে নাথ বিফলে বয়স সব গেলৰে

শ্ৰীমন্ত শঙ্কৰদেৱ সম্ঘৰ ৯২ সংখ্যক বাৰ্ষিক অধিৱেশন, জোনাই - ২০২৩

প্ৰতি গছন বন তাতে হা তাতে হা কাম জোধ কাম জোধ হৰ্ষিল চেতন হনি

লেভ মোহ দোহেঁ ৰাখু ব গলাইতে নেদেখোঁ

তুৱা হৰি লাগোঁ গে শক্ষৰ বৰগীতটিৰ লগত ৰাগ-পটমঞ্জৰী ঃ কাহৈৰি ঘিনি তে

বেঢ়িল হাক পণ্ড অপনা মাংসে হ খনহ নছাড়আ ড তিন ন চ্ছপই ই হৰিণা হৰিণীৰ

হৰিণী বোলত এবন চ্ছাড়ী ( তৰংগন্তে হৰি ভূসুকু ভনই

চৰ্যাগীতবোৰত ১। লুই ভনই মই জ জা লই অচ্ছম

ই৷ নিতে নিতে যি টেণ্টানপাত্ৰৰ চৰ্যাগীতসমূহ

ক্ষতো চৰ্যাৰ শব্দ ক সাগীতত ব্যৱহৃত

কেইটিমান উজ্বল বি অইসন- ঐচ অন্তৰে - অব

অরনা - গরা

STOR WENT

তে ধরীয় গীত। এ ব केंग्सरमाहे राजा वर्ष এডব গহন বন আতি মোহ পাশে ছন্ন খে চলি আহিছিল তাতে হামু হৰিণা বেড়াই। । इत्रष्ठनाम गावित ह ফন্দিলো মায়াৰ পাশে কাল ব্যাধে ধায়া আসে ২৩ জন সিদ্ধাচন্দ্ৰ ক কাম ক্রোধ কুতা খেদি খাই।। ই। ২৩ জন সিম্বাচন নজানো কিমতে তৰি চৰাইল চেতন হৰি कशाम, कास्थाम रा क्या গুণিতে দগধ ভৈল জীৱ। পাদ, ডোম্বাপাদ, চাজি লোভ মোহ দোহোঁ বাঘ সততে নছাড়ে লাগ आर्यामवभाग, गरीसम्बर्ध ৰাখু ৰাখু এ সদাশিব।। ৰীপাদ, তাড়কগান, জন্ম প্লাইতে নেদেখোঁ সন্ধি দিনে দিনে দৃঢ় বন্দী দ সেইফালৰ পৰা স্থান্ত প্ৰ ভৈল মন্দ মনৰ যুগুতি। তবা হৰি লাগোঁ গোড় মোৰ মায়া পাশ ছোড় শঙ্কৰ কৰয় কাকৃতি।। প্ৰত্যেক চৰ্যাগীততা ৰামনট ব্ৰগীতটিৰ লগত সাদৃশ্য থকা চৰ্যাগীতটি হ'ল – ৰাগসমূহ বেলে-গ্ৰম্পুৰী ৰাগ-পটমঞ্জৰী ঃ ভূসুকপাদানাম।। त्याम, उक्षती, गर्वी राज्ये ह কাহৈৰি ঘিনি মেলি অচ্ছহু কীস। বেতিল হাক পড়তা চৌদীস।। অপনা মাংসে হৰিণা বৈৰী।। তসমূহৰ দৰে বেগীয়ালা খনহ নছাড়অ ভুসুক আহেৰি।। दिवअत धर्म श्राम्ब वार्वभाव তিন ন চ্ছপই হৰিণা পিবই ন পানী।। নাই এই বৰগীতসমুহৰান হৰিণা হৰিণীৰ নিলঅ নজানী।। দুজন— শঙ্কৰদের আৰু মানে হৰিণী বোলঅ হৰিণা সুন হৰিআ তো।। টা বৰগীত ১৩ টাৰণফ্ৰ এবন চ্ছাড়ী হোহ ভান্তো।। ীতত ২৭ টা ৰাগ ব্যৱসাদা তৰংগন্তে হৰিণাৰ খুব ন দীসতা আশোৱাৰী, ধাৰী, মুইজা ভুসুকু ভনই মুঢ়া হিঅহি ন পইসঈ।।ধ্ৰু।। ৰ, মাহৰ, তুৰ কৰে ক্ষাণ চৰ্যাগীতবোৰত বৰগীতত থকাৰ দৰে ভনিতা আছে ्वा, त्वाड़ी, गामगढ़ <sup>हेल</sup> ১। লুই ভনই মই ভাইব কীয়। ৰ, কৌ, শাম, ললিড, কাল্ড

জা লই অচ্ছম তাহেৰ উহ ন দিস।। ২। নিতে নিতে যিআলা যিহে যম জুঝাতা। ঢেণ্ডানপাত্ৰৰ গীত বিৰলেঁ বুঝঅ।। চৰ্যাগীতসমূহ যিহেতু প্ৰাচীন কামৰূপী ভাষাত ৰচিত গতিকে

ব্ছতো চৰ্যাৰ শব্দ বৰগীতত থকাটো একো আচৰিত কথা নহয়। চৰ্যাগীতত ব্যৱহাত শব্দ বৰগীতত কেনেদৰে প্ৰয়োগ হৈছে তাৰ কেইটিমান উজ্জল নিদৰ্শন তলত দাঙি ধৰা হ'ল —

অইসন- ঐচন সময়ে মধুপুৰী পিউ প্ৰাণ (শঙ্কৰদেৱ)

অন্তৰে তাৰি ৰাখত হৰি (শঙ্কৰদেব)

অৱনা - গৱনে-আয়া-গমন কাৰণ সবমায়া (মাধৱদেৱ)

অমিঅ/অমিআ - প্ৰম অমিয়া ৰস (মাধৱদেৱ) অহিল - আইল সব কুতৃহলে (মাধৱদেৱ)

আইলা - আমাৰ গৃহক আইলা দেৱ যদুৰায় (শঙ্কৰদেৱ)

আইস - আলো ভাই, চল আইস যাই বৃন্দাবনে (মাধৱদেব)

আস - চোড়ি কয়লো কৃষ্ণ চৰণক আস (শঙ্কৰদেৱ)

উপায়ে - শন্ধৰ কহতু উপায় (শন্ধৰদেব)

একু - তিল একু ৰহয়ে নপাৰি (শঙ্কৰদেব)

এন্ত - শঙ্কৰ এন্থ অভিলাসা (শঙ্কৰদেৱ)

কইসে - মন সুখে পাৰ কৈচে নিন্দ (শঙ্কৰদেৱ)

কৰণ্ড - ৰাম গোসাই কৰণ্ড গোহাৰি (মাধৱদেৱ)

খাণ্ট - যেন পাই খাণ্ট চোৰ (মাধৱদেব)

গোল - নন্দ গোল বাথানে গুৱাল গোল পাল

(মাধবদেব)

ঘালি - কুচ নখ ঘন ঘন ঘালি (শঙ্কৰদেৱ)

চাপী - কাটি চাপী উত্তখল বন্ধন কায়

জানই - জানয় নাহি গোপী মোহি বিনে আন

নিন্দ - তেজৰে কমলাপতি পৰভাতে নিন্দ (মাধৱদেৱ)

নাম - মৃদঙ্গ দিমি দিমি নাদ দুন্দভি (শঙ্কৰদেৱ)

সমানা - নাহি নাহি নাম সমানা (শক্ষৰদেৱ)

চৰ্যাগীত ৰচয়িতাসকলে মহাপুৰুষ গুৰু শ্ৰীমস্ত শঙ্কৰদেৱৰ দৰেই গুৰুৰ গুৰুত্ব অনুধাবন কৰিছে। জীৱনৰ অনিত্যতা সম্বন্ধে জ্ঞান পাবলৈ হ'লে গুৰুৰ উপদেশ গ্ৰহণ কৰিব লাগে। পাৰ্থিব বিষয়-বাসনাৰ মোহত মানুহৰ স্বাভাবিকভাৱেই চিত্ত চঞ্চল হৈ থাকে। সেয়েহে গুৰুৰ সহায় অবিহনে কোনোপধ্যে জ্ঞান আহৰণ সম্ভৱ নহয়। চৰ্যাৰ এটি গীতত লুইপাদে গুৰুৰ পৰা সাধনাৰ তত্ত্বজ্ঞান বুজি ল'ব লাগে বুলি উল্লেখ কৰি কৈছে —

কাতাা তৰুবৰ পঞ্চ বি ডাল। চঞ্চল চীত্ৰ পাইঠো কাল।।

দিঢ় কৰিঅ মহাসূহ পৰিমাণ।

লুই ভনই গুৰু পুচ্ছিত জান।।(লুইপাদ, চর্যা-১)

সেইদৰে বৰগীতৰ মাজতো গুৰু মাহাত্ম্যৰ কথা মহাপুৰুষ

মাধৱদেৱে কৃতজ্ঞতাৰে স্বীকাৰ কৰিছে —

গুৰু ফেছৱালী ৰাম অনুকৃল বাব।

হৰিগুণ গায়া ভব সাগৰ কুলাব।।

সহজযান গুৰুমুখী ধৰ্ম। সেইবাবে গুৰুৰ প্ৰাসন্ধিকতাই প্ৰাধান্য লাভ কৰিছে। মোক্ষপ্ৰাপ্তি বা নিৰ্বান লাভৰ বাবেও গুৰুৰ

খীমন্ত শঙ্কৰদেৱ সম্ঘৰ ৯২ সংখ্যক বাৰ্ষিক অধিবেশন, জোনাই - ২০২৩

1130011

प्रकारमं राष्ट्रभवनं रिकि इ देकरन (मोविस्स हर्ग)

ীত দুয়োবিধৰে ভিতৰ কৰে

সই সন্দৰ্ভত কোন জেল

<u>बू जालम हरें और को हरते</u>

्चिन् द्यावा कारण हरू

বৰচিত বৰগীত হাৰ প্ৰকাশ

কৃপা অৱশ্যাম্ভাৱী। অন্যথা কোনো শিষ্যই সাধনাত সিদ্ধি লাভ কৰিব নোৱাৰে। কোনো কোনো চৰ্যাগীতত ভগৱানতকৈও গুৰুক সৰ্বোচ্চ আসনত বহুওৱা হৈছে।

চৰ্যাগীতসমূহত কাব্যিক অলংকাৰৰ লগতে এক গভীৰ দাৰ্শনিক চিন্তাধাৰা অন্তৰ্নিহিত হৈ থাকে। এই চিন্তাধাৰাৰ প্ৰধান উৎস হ'ল বৌদ্ধ ধৰ্মৰ এক গভীৰ দৰ্শন। চৰ্যাগীতৰ ধৰ্ম মুখ্যতঃ দাৰ্শনিক মতবাদৰ আধাৰত প্ৰতিষ্ঠিত। সেইফালৰ পৰা অন্তৈবাদী বৈষ্ণৱ দৰ্শনৰ লগত এই গীতসমূহৰ বছখিনি সাদৃশ্য দেখিবলৈ পোৱা যায়। চৰ্যগীত আৰু বৰগীতৰ বিষয়বস্তু তথা আধ্যাত্মিক ভাৱধাৰা দুয়ো গীতৰে বেলেগ বেলেগ। এবিধ বৌদ্ধগীত আৰু আনবিধ বৈষ্ণৱগীত। চৰ্যাগীতৰ দৰ্শনত বৌদ্ধ দৰ্শনৰ গভীৰ প্ৰভাৱ থাকিলেও ব্যৱহাৰিক দিশো প্ৰতিফলিত হৈছে। আনহাতে বৰগীতত ভক্তিতত্ত্ব সম্পৰ্কে ধাৰণা সহজ সাধ্য। চৰ্যাগীতত ইয়াৰ বিপৰীতে জটিল আৰু পৰোক্ষ ইঙ্গিতৰ দ্বাৰা মানৱ জীৱনৰ পূৰ্ণতাৰ কথা কোৱা হয়। চৰ্যাগীতৰ সকলো কথাই সাংকেতিক, গতিকে ভক্তিৰ দিশটিও বেছি স্পষ্টভাৱে দাঙি ধৰিব পৰা নাই।

চৰ্যাগীতৰ প্ৰধান উদ্দেশ্য মহাসুখৰূপ নিৰ্বাণ লাভ। নিৰ্বাণ মানে বাসনাৰ নিবৃত্তি। বেদান্ত দৰ্শনত যেনেকৈ 'মোক্ষপ্ৰাপ্তি' বোলা হৈছে, তেনেকৈ বৌদ্ধ শাস্ত্ৰত ইয়াক 'নিৰ্বাণ প্ৰাপ্তি' বোলে। নিৰ্বাণ লাভ কৰিব পাৰিলেই দুখৰপৰা পৰিত্ৰাণ পাব পাৰি। বুদ্ধদেবৰ প্ৰচাৰিত ধৰ্মৰ এয়ে মূল মন্ত্ৰ। জগতৰ মাজত থাকিও যদিও পৰম জ্ঞান লাভ কৰি মায়া-মোহ বিনষ্ট কৰিব পাৰি তেতিয়াই জীবই নিৰ্বাণ লাভ কৰিবলৈ সক্ষম হয়। নিৰ্বাণৰ বিশেষত্ব হৈছে জগতৰ শূন্যতা আৰু কৰুণা। জাগতিক দুখ নিৰোধ কৰি মহাসুখবাদ প্ৰতিষ্ঠা কৰা। এই মহাসুখবাদেই সহজীয়া ধৰ্মৰ মূল ভেটি। বেদান্ত দৰ্শনত যিধৰণে নিৰাকাৰ পৰম ব্ৰহ্মৰ সাকাৰ ৰূপ অৱতাৰণা কৰা হৈছে বৌদ্ধ সহজীয়াসকলেও তেনেকৈ নিৰাত্মাক

নৈৰাত্মাদেৱীৰূপে কল্পনা কৰি লৈছে। চৰ্যাগীতবোৰৰ মাজতো নিৰাত্মাক ৰূপক বা প্ৰতীকৰ সহায়েৰে দেখুওৱা হৈছে।

স্ধাসিন্ধ

মহাপুৰুষ দুজনাৰ বৰগীতসমূহৰ পৰা ভক্তিতত্ব ধর্ম-দর্শনৰ অন্তনিহিত এটি গভীৰ সুৰ নিগৰি ওলাইছে। এই বৰগীতসমূহত বেদান্ত দর্শনৰ প্রভাৱ পৰি ব্রহ্মৰ স্বৰূপ, সংসাৰৰ অনিতাতা, জীৱাত্মা-প্রমান্তাৰ সম্পর্কে ইত্যাদি গভীৰ তত্ত্বসমূহৰ মাজেদি গভীৰ বেদান্ত জ্ঞানৰ প্রকাশ ঘটিছে। বেদান্ত দর্শন বুলি ক'লে উপনিষদৰ ব্রহ্মাবাদ ব্রহ্মসূত্রসমূহক বুজায়। ইয়াৰ মূল কথা হ'ল ব্রহ্মই সত্য আৰু ব্রহ্মৰ দ্বাৰা সৃষ্ট এই জগত মায়াৰ দ্বাৰা কল্পিত, জগত মিছা। জীব আৰু ব্রহ্ম অভেদ। গুৰুজনাৰ এটি বৰগীতত ইয়াৰ প্রভাৱ এনেদৰে পৰা দেখা যায়—

যত দেখু কায়া সুত বিস্ত জায়া মায়াকেসে সব ধন্ধ। হামু যত জীব শিব তেৰি অংশ কাহে ওহি মোহ বন্ধ।। (শঙ্কৰদেৱ)

জীৱই পৰমাত্মাৰ লগত মিলন হ'বলৈ হ'লে মায়া দূৰ কৰি ভকতি কৰিব লাগিব। বৰগীতৰ একাংশ উদ্ধৃত কৰা হ'ল — মায়া ছোডি ভকতি কৰো দানা।

কৰো ত্বা চৰণ পঙ্কজ মধুপানা (মাধৱদেৱ)

চৰ্যাগীতৰ লগত বৰগীতৰ যে কিছু মিল পৰিলক্ষিত হয়, সেই কথা আমাৰ আলোচনাটিত যুক্তিসহকাৰে দাঙি ধৰা হৈছে। এনে তুলনামূলক অধ্যয়নৰ দ্বাৰা দুয়োবিধ গীতৰে পাৰম্পৰিক প্ৰভাৱৰ কথা স্বীকাৰ কৰি ল'ব লাগিবই। এনে কথা স্বীকাৰ কৰিও এটা কথা ক'ব লাগিব যে, বৰ্তমান চৰ্যাগীত অচল, কিন্তু বৰগীত প্ৰবাহশীল। সম্প্ৰতি বৰগীত ভাৰতীয় উচ্চাংগ সঙ্গীতৰ বোৱতী সুঁতি হিচাপে জীয়াই আজিও আছে। সেয়েহে বৰগীতৰ লগতে চৰ্যাগীতসমূহৰো এক প্ৰণালীৱদ্ধ অধ্যয়নৰ যথেষ্ট প্ৰয়োজন নুই কৰিব নোৱাৰি।

লেখক ঃ সম্পাদিকা, 'মহিয়সী' আলোচনী, শ্রীমন্ত শঙ্কৰদেৱ স<sup>ভ্</sup>ঘ ফোন ঃ ৮৬৩৮৪৫৬৫৩৪

1136611

খ্ৰীমস্ত শঙ্কৰদেৱ সন্ধাৰ ৯২ সংখ্যক বাৰ্ষিক অধিৱেশন, জোনাই - ২০২৩

কলা জী গৱেষণা।জীৱন গুদ্ধ আৰু নান্দৰি থাকে একোজন বাবে বৌদ্ধিক, প্ৰয়োজন আৰু কল্পনাৰ আশ্ৰয় অসমৰ এজন। এগৰাকী সুদক্ষ পৰিচয় পোৱা নানা শাস্ত্ৰ অধ্ গভীৰ ধৰ্মীয় অধ

> নিহিত হৈ আ গুৰুত যি সাহিত্য-স ঐশ্ববিক মাহ বাবে সৃষ্টি ক ধর্মৰ বৈশিক্ষ প্রকৃতিৰ নান

তেওঁৰ নিজা দু

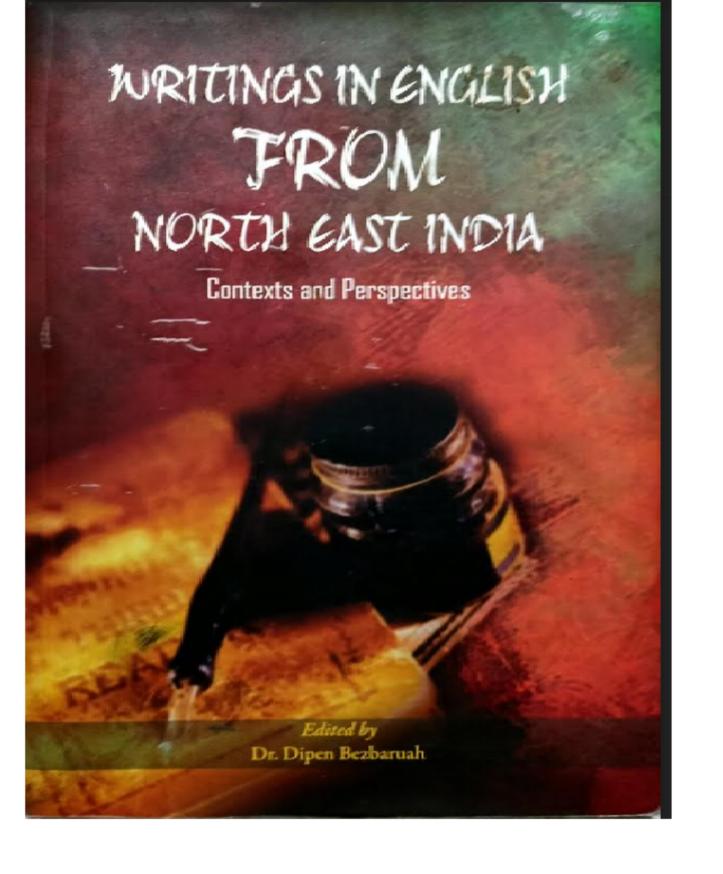
সৃষ্টি কৰিছিল

সংস্কৃতিৰ বিভ

নদী, অৰণ্য, শক্তি আৰু গীত, নাট,

उनियादिक्त कुमान सहस्य सामाद्रमात्त्र

उद्धित क



### 11

## Dr Bhabendra Nath Saikia in Bhrāmyamān (Mobile) Theatre

Montu Saikta, Dr. Manao Medhi

### Abstract

The present paper is an attempt to locate and evaluate the contribution of an Assamese playwright Bhabendra Nath Saikia in the development of mobile (Bhrāmyamān in Assamese language) theatre, the unique and remarkably successful commercial theatre format in Assam. Critical literature on Assamese drama is used to draw the silver line of the growth and development of bhrāmyamān theatre. The plays of Bhabendra Nath Saikia from the anthology Bhabendra Nāth Saikiyār Nātya Sambhār, published by Jyoti Prakashan, Guwahati in 2008 are used here as the primary sources for evaluating the playwright's contribution to the format. Contemporary critical writings and the playwright's

## ।। জয় গুৰু শঙ্কৰ।।



# শঙ্কৰদেৱৰ সাহিত্য অধ্যয়ন আৰু অনুসন্ধান

মুখ্য সম্পাদক ড° মানস প্ৰতীম বৰা

সম্পাদক ড° ভুৱনেশ্বৰ ডেকা প্ৰিয়ংকা ভাগৱতী

# শঙ্কৰদেৱৰ সাহিত্য অধ্যয়ন আৰু অনুসন্ধান



মূখ্য সম্পাদক ড° মানস প্ৰতীম বৰা

সম্পাদক ড° ভুবনেশ্বৰ ডেকা প্ৰিয়ংকা ভাগৱতী

শ্ৰীমন্ত শঙ্কৰদেৱ সংঘ

কলংপাৰ, নগাঁও ৫৭৩ শঙ্কৰান্দ/২০২২ খ্ৰীষ্টাব্দ

SANKARDEVAR SAHITYA: ADHYAYAN ARU ANUUSANDHAN, a collection of articles edited by Dr. Manash Pratim Borah as chief editor, Dr. Bhubaneswar Deka and Priyanka Bhagawati as editors and published by Babul Bora, Chief Secretary, Srimanta Sankaradeva Sangha.

ISBN: 978-93-93505-37-8

1st Edition: February, 2022 Price Rs. 220 only

প্ৰকাশক ঃ শ্ৰীযুত বাবুল বৰা, প্ৰধান সম্পাদক, শ্ৰীমন্ত শঙ্কৰদেৱ স'ঘ

প্ৰথম প্ৰকাশঃ ৫৭৩ শঙ্কৰাৰ /২০২২ খ্ৰীষ্টাৰ গ্ৰন্থস্থত্ব ঃ শ্ৰীমন্ত শঙ্কৰদেৱ সংঘ

সাহিত্য শাখা সমিতি সভাপতিঃ মৃণাল কুমাৰ বৰুৱা সম্পাদক ঃ ড° মানস প্ৰতীম বৰা

সম্পাদনা সমিতি মুখ্য সম্পাদক ঃ ড° মানস প্রতীম বৰা

সম্পাদকঃ ড° ভুবনেশ্বৰ ডেকা প্রিয়ংকা ভাগরতী

মূল্য ঃ ২২০ টকা

মুদ্ৰণ আৰু প্ৰকাশ ঃ অজন্তা প্ৰেছ, নগাঁও

# সূচীপত্র—

- ১. অধ্যাপক ভবপ্ৰসাদ চলিহা / শঙ্কৰদেৱৰ 'কেলি-গোপাল' নাটত গোপী-কৃষ্ণ সংবাদ /১১
- ২. ড°আনন্দ বৰমূদৈ / শঙ্কৰদেৱ আৰু আধুনিক অসমীয়া সাহিত্য /১৯
- ৩. মৃণাল কুমাৰ বৰুৱা / শঙ্কৰদেৱৰ সাহিত্যত লোকজীৱনৰ প্ৰসংগ /৩১
- লীলাৱতী শইকীয়া বৰা / অস্কীয়া নাটৰ জনক শঙ্কৰদের
   আৰু শ্ৰীৰামবিজয় নাট /৩৭
- ৫. শোভন চন্দ্ৰ শইকীয়া / শঙ্কৰদেৱৰ সাহিত্যত ছব্দ আৰু অলঙ্কাৰ /৪৯
- ৬. মুনীক্ৰ মহন্ত / গুণমালাৰ তত্ত্বদৰ্শন আৰু সাহিত্যিক সৌন্দৰ্য্য /৬৮
- ৭. ড° মাধুৰ্য্য মণ্ডিত বৰুৱা/অঙ্কীয়া নাটত ভক্তিৰসৰ মহত্ত্ব /৭৮
- ৮. ড° ৰুবী মহন্ত / শঙ্কৰদেৱৰ সাহিত্যৰ নান্দনিক মূল্যায়ন /৯৭
- ৯. ড° ধিজেন্দ্ৰ নাথ ভকত / কীৰ্ত্তন-ঘোষা সংগ্ৰহ, সম্পাদনা আৰু বিষয় বিন্যাস বা অধ্যায়সমূহৰ তাৎপৰ্য বিচাৰ /১১০
- ১০. ড° উপেন্দ্ৰজিৎ শৰ্মা / অঙ্কীয়া নাট ভাওনা আৰু অসমীয়া লোকনাট্য ঃ এক তুলনামূলক বিচাৰ /১১৯
- ১১. ড° প্ৰসন্ন কুমাৰ নাথ / জীৱনী আৰু জীৱনীভিত্তিক উপন্যাস 'যাকেৰি নাহিকে উপাম'/১২৭
- ১২. ড° বিন্দু ভূষণ বৰা / ভাৰতত গীত-নৃত্য-নাটৰ ঐতিহ্য আৰু শঙ্কৰদেৱৰ ভটিমাঃ এক বিহংগম দৃষ্টি /১৩৫
- ১৩. ড° দুলুমণি ডেকা / শঙ্কৰদেৱৰ নাটকত হাস্য ৰস /১৪৬
- ১৪. ড° অখিল কুমাৰ গগৈ / শঙ্কৰদেৱৰ সাহিত্যত পৰিস্থিতি বিজ্ঞান আৰু প্ৰকৃতি চেতনা /১৫৫
- ১৫. ড° জ্যোৎস্না দেৱী / শঙ্কৰদেৱৰ বৰগীতৰ সাহিত্যিক সৌন্দৰ্য বিচাৰ/১৬৮
- ১৬. ড° ভুবনেশ্বৰ ডেকা / কীৰ্ত্তন পৃথিৰ সৌন্দৰ্যৰ পটভূমি বিচাৰ /১৭৮
- ১৭. মালামণি গোস্বামী / শঙ্কৰদেৱৰ নাটত ৰস প্ৰয়োগ /১৮৭
- ১৮. গীতাৰ্থ প্ৰতিম শইকীয়া / ৰুক্মিণী হৰণ কাব্য ঃ এক সামগ্ৰিক আলোচনা/২০১
- ১৯. পাপৰি দত্ত বৰা / মহাপুৰুষীয়া ধৰ্মৰ চাৰিপুথিঃ এক চমু আলোচনা/২১৪

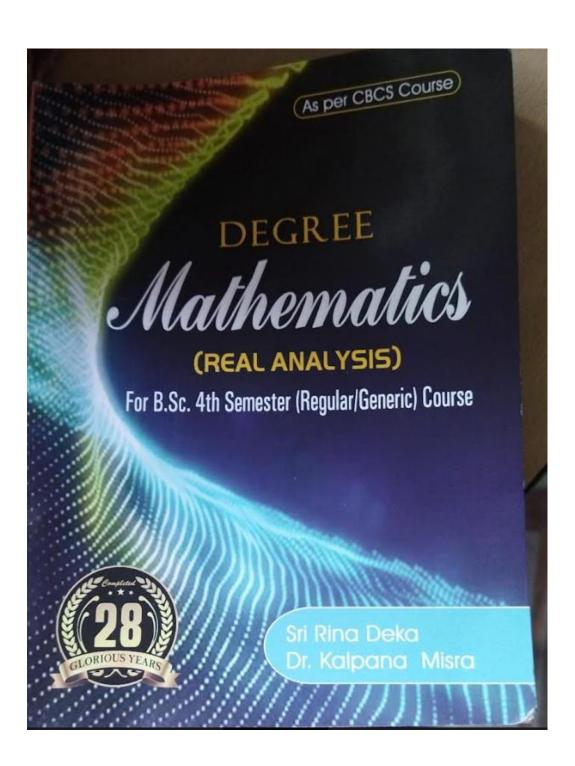
# শঙ্কৰদেৱৰ নাটকত হাস্য ৰস

## ড<sup>০</sup> দুলুমনি ডেকা

খ্রীষ্টীয় পঞ্চদশ শতিকাত সর্বভাৰতীয় পটভূমিত আৰম্ভ হোৱা নৱবৈষ্ণৰ আন্দোলনৰ কাণ্ডাৰীসকলৰ ভিতৰত অসম ভূমিত আৱিৰ্ভাৱ হোৱা মহাপুৰুষ শঙ্কৰদেৱ অন্যতম। জনসাধাৰণৰ মাজত ভিজ্বসৰ প্লাৱন আনিবলৈ সুকুমাৰ কলাৰ সুপ্ৰয়োগৰ ক্ষেত্ৰত মহপুৰুষ শঙ্কৰদেৱৰ স্থান সম্পূৰ্ণ একক। বিশেষকৈ ধৰ্মীয় আদৰ্শ প্ৰচাৰ-প্ৰসাৰৰ ক্ষেত্ৰত দৃশ্য কলাৰ প্ৰয়োগ শঙ্কৰদেৱৰ এক মৌলিক অভিক্ষেপ। ভাৰতীয় ধৰ্মীয় সাংস্কৃতিক ঐতিহ্যত নাটকৰ স্থান অতি গুৰুত্বপূৰ্ণ। দেৱলোকত ব্ৰহ্মাৰ ঘাৰা সৃষ্ট নাটকৰ মৰ্ত্ত্যলোকত সূচনা কৰে ভৰত মুনিয়ে। ভৰত মুনিয়ে নাটক ৰচনাৰ লগতে নাটক ৰচনাৰ নিয়ম প্ৰণালী নিৰ্ধাৰণ কৰি তেখেতৰ বিখ্যাত কাব্য 'নাট্যশাস্ত্ৰ' ৰচনা কৰে। সংস্কৃত নাট্যকাৰসকলেও ভৰতমুনিৰ নাট্যশাস্ত্ৰৰ নিয়ম মানিয়েই নাটক ৰচনা কৰিছিল। ভাস, কালিদাস, ভৱভূতি, শুক্ৰ, হৰ্ষবৰ্ধন, ৰাজশেখৰ আদি নাট্যকাৰসকলৰ দ্বাৰা ৰচিত সংস্কৃত নাটকসমূহে প্ৰাচীন ভাৰতীয় নাট্যসাহিত্যৰ বৰভেটি নিৰ্মাণ কৰিছিল। সময়ৰ সোত্ৰত সংস্কৃত ভাষাৰ অপভ্ৰংশ আৰম্ভ হোৱাৰ লগে লগে নাট্যকাৰসকলৰো নাটক ৰচনাৰ নিয়ম প্ৰণালীৰ

ক্ষেত্ৰত শিথিলতা আহি পৰিল আৰু কিছু ক্ষেত্ৰত নাটকৰ মানদগুৰো অৱনতি ঘটিল। পালি প্ৰাকৃত ভাষাত ৰচিত নাটকসমূহ তুলনামূলভাৱে সংস্কৃত নাটকৰ সমপৰ্যায়ৰ হ'লেও জনসাধাৰণৰ পৰিবৰ্তিত ৰুচিবোধৰ লগত ফেব মাৰি ই আগবাঢ়িব নোবাৰিলে। সেয়ে প্ৰাচীন ভাৰতীয় নাট্য সাহিত্যৰ ধাৰাবাহিকতাৰ কিছু স্থবিৰতা আহি পৰিল। অৱশ্যে ভাৰতীয় ৰাজনৈতিক চিত্ৰপটৰ পৰিবৰ্তনশীল অৱস্থাইয়ো নাট্যকাৰ সকলক কিছু পৰিমাণে হতাশ কৰিছিল বুলি ভাৱিবৰ অৱকাশ আছে। তথাপিও উনবিংশ শতিকাৰ শেষৰ ভাগলৈকে ভাৰতবৰ্ষৰ বিভিন্ন অঞ্চলত তাকৰীয়াকৈ হ'লেও সংস্কৃত নাটক ৰচনাৰ পৰম্পৰা চলি আছিল।

ভাৰতবৰ্ষত আঞ্চলিক ভাষাসমূহে সাহিত্যিক ৰূপ পোৱাৰ লগে লগেই বিভিন্ন ধৰণৰ কাব্য আঞ্চলিক ভাষাত ৰচিত হ'বলৈ ধৰিলে যদিও নাটক ৰচনাৰ ক্ষেত্ৰত কাব্যকাৰসকলৰ কোনো উৎসাহ দেখিবলৈ পোৱা নগ'ল। যি তাকৰ সংখ্যক নাটক ভাৰতবৰ্ষৰ বিভিন্ন প্ৰান্তত ৰচিত হৈছিল সেয়া সংস্কৃত বা প্ৰাকৃত মিশ্ৰিত সংস্কৃত ভাষাতে ৰচিত হৈছিল। এনেকুৱা সময়তে মধ্যযুগত মহাপুৰুষ শঙ্কৰদেৱে অসমীয়া ভাষাত নাটক ৰচনা কৰি এক বিৰল দৃষ্টান্ত ডাঙি ধৰিছিল। শঙ্কৰদেৱে প্ৰান্তীয় ভাষাত নাটক ৰচনা কৰা প্ৰথমজন ভাৰতীয় কাব্যকাৰেই নহয়, তেৰা পৃথিৱীৰে প্ৰথমজন নাট্যকাৰ যি থলুৱা কৌশলৰ সংমিশ্ৰণত সম্পূৰ্ণ আঞ্চলিক ভাষাত নাটক বচনা কৰি অসমীয়া জাতিক গৌৰৱান্বিত কৰি থৈ গৈছে। এই কথা পণ্ডিতসকলৰ সমালোচনা, গৱেষণাত ইতিমধ্যে প্ৰতীয়মান হৈছে। বিশেষকৈ ধৰ্ম প্ৰচাৰ বা আধ্যাত্মিক মাৰ্গ দৰ্শনৰ মাধ্যম হিচাপে নাটকৰ প্ৰয়োগ শঙ্কৰদেৱৰ সম্পূৰ্ণ একক আৰু মৌলিক উপত্বাপন। অতুল চন্দ্ৰ হাজৰিকাদেৱে 'মঞ্চলেখা' গ্ৰন্থত উল্লেখ কৰিছে— ''যি সময়ত ভাৰতৰ প্ৰাদেশিক ভাষাবোৰত আনকি সমৃদ্ধিশালী ইংৰাজী সাহিত্যতো নাট অভিনয়ে ফেঁহুজালি দিয়া নাছিল, সেই সময়তে অৰ্থাৎ পঞ্চদশ শতিকাতে অসমত নাট লক্ষ্মীৰ আৱিৰ্ভাৱ হৈছিল 'এচেৰেঙা কাচিয়লী বদ গাত লৈ" এই সম্পৰ্কত ডিম্বেশ্বৰ নেওগদেৱৰ এখাৰি মন্তব্যই শঙ্কৰদেৱৰ নাট্য সৃষ্টিক আৰু উচ্চন্তৰত প্ৰতিষ্ঠা কৰিছে— "The history of the Assamese drama is very long and old indeed, open surely than the drama of any indian modern language and older than even than the regular English dramas at least by a century. New light on History of Assamese literature by Dimbeswar Neog."



DEGREE MATHEMATICS (REAL ANALYSIS): A textbook for 4th Semester DEGREE MATHEMATICS (REAL ASSOCIATE Professor; Dr. Kalpana Misra, Assistant Professor; Mathematics Generic/Regular Courses St. Kalpana Misra, Assistant Professor, by Sri Rina Deka, Associate Professor, Dr. Kalpana Misra, Assistant Professor, by Sri Rina Deka, Associate Professor, Callege and published by Ashok Book Stall, Panbazar, Guyestan College and published by Ashok Book Stall, Panbazar, Guyestan College and published by Ashok Book Stall, Panbazar, Guyestan College and Published Book Stall Associated Book Stall Book Stall Associated Book Stall Associated Book Stall Book Sta by Sri Rma Deka, Associate Professor, Dr. Rahpara, Assistant Professor, Pul-Kamrup College and published by Ashok Book Stall, Panbazar, Guwahati-

©: Author

A nation received. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted
as any sees or be any means, electronic, mechanical photocopying or otherwise, without the prior permission
of the poblishes, in writing.

This book is weld subject to the condition that is shall not, by way of trade or otherwise be lent, re-sold, hired The book is seld subject to the condition that is shall not, by way or trade or otherwise be lent, re-sold, harm-not as otherwise circulated without the publisher prior conset in any form of binding or cover other than that is a published and without a similar condition including this condition being imposed on the subsequent

### GLOBAL OFFICE

New Delhi Global Net Publication

(An Imprint of Asian Humanities Press) Ground Floor, 2/27 Ansari Road, Daryaganj, New Delhi-110002 Contact No.: 75770-73317; Email: globalnetpublication@gmail.com

### HEAD OFFICE

Guwahati Ashok Publication

laswanta Road, Panbazar

Guwahati-1

Contact No : 94350-44525, 70028-46982

E-mail: absguw@gmail.com

Guwahati Ashok Book Stall

Jaswanta Road, Panbazar

Guwahati-1

Contact No: 94350-44525, 70028-46982

E-mail: absguw@gmail.com

ISBN: 978-93-93610-42-3

Coper illustration : Sanjib Kalita

Printed in India at Das offset, Guwahati

Publisher: Ashok Book Stall, Guwahati, Assam

Price: ₹ 295/-